



National Defence

National Defence Headquarters
Ottawa, Ontario
K1A 0K2

Défense nationale

Quartier général de la Défense nationale
Ottawa (Ontario)
K1A 0K2

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À :

Email – Courriel :
Kaman.Law@forces.gc.ca

Title - Sujet Cartouche de balles de calibre .308 Winchester Match à 155 grains		Amendment No. - N° modif. 001
Solicitation No. N° de l'invitation W8486-228294/A	Date of Amendment Date de modification 10-01-2022	
Address enquiries to: - Adresser toute demande de renseignements à : Kaman Law, DAAT 3-1-6		
Telephone No. - N° de telephone 343-553-4368	E-Mail Address - Courriel Kaman.Law@forces.gc.ca	
Destination See herein - Voir aux présentes		

Instructions: Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

Instructions : Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.

Delivery requested Livraison demandée See herein - Voir aux présentes	Delivery offered Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print): La personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) :	
Name - Nom	Title - Titre
Signature	Date

Solicitation Closes - L'invitation prend fin
At - à : 2:00 PM - 14:00
On - le : 24-01-2022
Time Zone - Fuseau Horaire : Eastern Standard Time (EST) Heure normale de l'Est (HNE)

LA PRÉSENTE MODIFICATION VISE À :

1. Fournir des précisions et des réponses aux questions posées par des fournisseurs potentiels;
2. Reporter la date de clôture de la demande de soumissions;
3. Modifier la pièce jointe 1 de la partie 4 – Critères d'évaluation;
4. Modifier l'annexe A – Besoins.

QUESTIONS ET RÉPONSES :

Question 1	En ce qui concerne la section 4.1.C de la demande de propositions, est-il vrai que seules les soumissions contenant des produits avec du contenu canadien seront prises en considération?
Réponse 1	Conformément à la section 4.1.C de la demande de propositions : « L'équipe d'évaluation déterminera si deux (2) soumissions ou plus sont accompagnées d'une attestation valide de contenu canadien et présentées par deux soumissionnaires ou plus qui ne sont pas affiliés au sens utilisé dans la <u>Loi sur la concurrence</u> (https://laws.justice.gc.ca/fra/lois/C-34/index.html), L.R.C. (1985), ch. C-34. Si c'est le cas, seulement les soumissions accompagnées d'une attestation valide seront admissibles à l'attribution d'un contrat; sinon, toutes les soumissions reçues le seront. Si, à un moment quelconque du processus d'évaluation, on constate, que ce soit en déterminant l'invalidité des attestations, en déterminant que les soumissions sont irrecevables ou que les soumissions ont été retirées par les soumissionnaires, qu'il n'y a plus deux (2) soumissions recevables ou plus avec une attestation valide, alors toutes les soumissions recevables seront admissibles à l'attribution d'un contrat. Le Canada pourrait effectuer la validation des attestations de contenu canadien à tout moment durant le processus d'évaluation, y compris en même temps que d'autres étapes. »
Question 2	En ce qui concerne l'exigence A13 ^{PC} de la pièce jointe 1 de la partie 4 – Critères d'évaluation et la section 3.2.4 de l'annexe A – Besoins, une cartouche de produit d'étanchéité n'est pas nécessaire et nuit à l'exactitude; nous recommandons que cette exigence soit supprimée.
Réponse 2	Le Canada accepte cette recommandation, l'exigence A13 ^{PC} de la pièce jointe 1 de la partie 4 – Critères d'évaluation et la section 3.2.4 de l'annexe A – Besoins sont modifiées comme il est indiqué aux sections 1.2 et 1.3 ci-dessous.

LA PRÉSENTE DEMANDE DE SOUMISSIONS EST MODIFIÉE COMME SUIVANT GRÂCE À LA PRÉSENTE :

- 1.1 SUPPRIMER de la page 1, Solicitation Closes - L'invitation prend fin, "2022-01-10", et REMPLACER par "24-01-2022";
- 1.2 SUPPRIMER de la pièce jointe 1 de la partie 4 – Critères d'évaluation l'exigence A13^{PC} en intégralité;
- 1.3 SUPPRIMER de l'annexe A – Besoins la section 3.2.4 en intégralité.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE MEURENT INCHANGÉES.